

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitlobu lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tordna lill-konvenuta tipproduċi l-kwestjonarji li hija baġtet lil terzi matul l-ewwel fażi u t-tieni fażi tal-investigazzjoni tagħha tal-proposta ta' xiri min-naħa ta' Western Digital Corporation ta' Viviti Technologies Ltd. u tal-proposta ta' xiri min-naħa ta' Seagate tan-negozju tal-hard disk drive ta' Samsung Electronics Co. Ltd.

— tordna lill-konvenuta tipprovdi aċċess għall-fajl ta' prenotifika u ta' postnotifika tat-tranzazzjoni Seagate, inkluż, b'mod partikolari, aċċess għall-verżjonijiet mhux kunfidenzjali ta' kull korrispondenza u kitbiet reġistrati ta' kuntatti bejn Seagate, Samsung, u l-Kummissjoni sad-data tan-notifika, u kull komunikazzjonijiet interni fi hdan il-Kummissjoni – kemm fil-Kawża Seagate vs Samsung u Western Digital Ireland vs Viviti Technologies – li jikkoncernaw il-prijoritizzazzjoni taż-żewġ tranzazzjonijiet;

— tannulla d-deċiżjoni prijoritarja inkluża fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni Ewropea (2011/C 165/04), tat-30 ta' Mejju 2011, fil-Każ COMP/M.6203 – Western Digital Ireland vs Viviti Technologies (ĠU 2011 C 165, p. 3), li tibda t-tieni fażi ta' investigazzjoni fir-rigward tal-koncentrazzjoni nnotifikata, skont l-Artikolu 6(1)(ċ) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 139/2004 ⁽¹⁾; u

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż ta' din il-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi.

(1) L-ewwel motiv ibbażat fuq nuqqas ta' setgħat tal-konvenuta li tadotta regola ta' prijorità bbażata fuq id-data tan-notifika ta' koncentrazzjoni.

(2) It-tieni motiv ibbażat fuq żball ta' liġi u ksur tal-prinċipji ġenerali ta' ekwità u ta' amministrazzjoni tajba min-naħa tal-konvenuta billi:

— ir-regola ta' prijorità magħzula mill-konvenuta ma għandha l-ebda bażi taht id-dritt Ewropew, ma ssegwix ġurisprudenza stabbilita, u ma hijiex inerenti fis-sistema ta' kontroll ta' koncentrazzjonijiet;

— ir-regola ta' prijorità magħzula mill-konvenuta tagħti lok għal riżultati hżiena; u

— ir-regola ta' prijorità magħzula mill-Kummissjoni tikser prinċipji ġenerali ta' liġi.

(3) It-tielet motiv ibbażat fuq ksur mill-konvenuta tal-aspettattivi legittimi tar-rikorrenti li l-proposta ta' xiri min-naħa Western Digital Corporation ta' Viviti Technologies Ltd. tigi evalwata kontra l-istruttura tas-suq li kienet fis-sehħ meta giet iffirmata, imhabbra u nnotifikata minn qabel lill-Kummissjoni.

(4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur mill-konvenuta tal-prinċipji ta' amministrazzjoni tajba, ta' ekwità, ta' proporzjonalità u ta' nondiskriminazzjoni, billi imponiet oneri addizzjonali fuq ir-rikorrenti, u billi ma żvelatx il-fatt li kien hemm tranzazzjoni parallela li taffettwa l-istess swieq rilevanti.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004, tal-20 ta' Jannar 2004, dwar il-kontroll ta' koncentrazzjonijiet bejn imprizi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 3, p. 40)

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2009 — Barloworld vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-459/11)

(2011/C 305/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Barloworld International, S.L. (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: F. Alcaraz Gutierrez u A. J. de la Cruz Martínez, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla l-Artikolu 1(1) tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn tiddikjara li l-Artikolu 12(5) tat-Testo Refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades ("TRILS") (it-test konsolidat tal-Att dwar it-Taxxa tal-Kumpanniji Spanjol) jinkludi elementi ta' għajnuna mill-Istat irregolata mill-Artikolu 107(1) TFUE u hija nieqsa mill-motivazzjoni mehtieġa mill-Artikolu 296 TFUE;

— sussidjarjament, skont il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, tannulla l-Artikolu 1(2) u (3) tad-deċiżjoni li hija s-sugġett ta' dan ir-rikors, sa fejn ma tippermettix li t-tranzazzjonijiet effettwati bejn id-data ta' meta giet ippubblikata d-deċiżjoni tal-ftuġ tal-investigazzjoni tal-Kummissjoni (il-21 ta' Diċembru 2007) u d-data ta' meta giet ippubblikata d-deċiżjoni kkontestata (il-21 ta' Mejju 2011), ikompli japplikaw it-tnaqqis fiskali taht l-Artikolu 12(5) TRILS matul il-perijodu kollu ta' amortizzazzjoni;

- sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 1(4) u (5) tad-deċiżjoni li hija s-suġġett ta' dan ir-rikors, sa fejn il-fatt li tiġi stabbilita skema abbażi tal-allegata inezistenza ta' ostakoli legali għal kummerċ transkonfinali huwa nieqes minn motivazzjoni, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

(1) L-ewwel motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE, sa fejn l-Artikolu 12(5) TRLIS ma jissodisfax ir-rekwiziti sabiex jiġi kkunsidrat għajnuna mill-Istat.

- L-Artikolu 12(5) TRLIS, ikkunsidrat fis-sistema shiha tat-taxxa Spanjola, ma jikkostitwix vantaġġ ekonomiku għall-iskop tal-Artikolu 107(1) TFUE. Min-naħa l-oħra, il-miżura inkwistjoni hija ta' natura ġenerali, għaliex ma jistax jiġi konkluż li fil-fatt hija selettiva, skont it-termini rikonossuti mid-duttrina tal-Kummissjoni stess u mill-ġurisprudenza Komunitarja.

(2) It-tieni motiv ibbażat fuq in-nuqqas totali ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontesta.

- Id-deċiżjoni hija nieqsa mill-motivazzjoni mitluba mill-Artikolu 296 TFUE, sa fejn il-Kummissjoni ma eżaminatx bir-reqqa u b'mod imparzjali il-kwistjonijiet kollha rilevanti, u lanqas ma mmotivat suffiċjentement il-konklużjonijiet ta' din id-deċiżjoni. Konkretament, jattira l-attenzjoni n-nuqqas ta' motivazzjoni fir-rigward tal-analiżi jekk hemmx jew le ostakoli legali għall-amalgamazzjonijiet transkonfinali bejn impriżi.

(3) It-tielet motiv ibbażat fuq il-kompatibbiltà tal-miżura mal-Artikolu 107(3) TFUE.

- L-amortizzazzjoni tal-avvjament finanzjarju għandha l-għan, fin-nuqqas ta' armonizzazzjoni fiskali fil-livell tal-Unjoni, li tneħhi l-ostakoli għall-investiment transkonfinali, peress li tneħhi l-effett negattiv ta' ostakoli għall-amalgamazzjonijiet transkonfinali ta' impriżi u tqarreb it-trattament fiskali tal-amalgamazzjonijiet transkonfinali ta' impriżi mat-trattament mogħti lil impriżi nazzjonali, li jiżgura li d-deċiżjonijiet adottati f'dak li jikkonċerna dawn it-tranzazzjonijiet ma jkunux ibbażati fuq kunsiderazzjonijiet fiskali, iżda fuq kunsiderazzjonijiet purament ekonomiċi.

(4) Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, peress li l-iskema tranzitorja li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' dan il-prinċipju għandha tiġi applikata sad-data ta' meta ġiet ippubblikata d-deċiżjoni fil-ĠUUE, jiġifieri l-21 ta' Mejju 2011.

- Id-deċiżjoni dwar akkwizzjonijiet barra mill-Unjoni Ewropea nżammet sa ma tittiehed deċiżjoni, li kienet issemmiet esplicitament fl-ewwel deċiżjoni, dwar akkwizzjonijiet ġewwa l-Unjoni Ewropea peress li, barra l-Unjoni, jista' jkun għad hemm ostakoli legali għal amalgamazzjonijiet transkonfinali ta' impriżi li jistgħu jpoġġu dawn it-tranzazzjonijiet f'sitwazzjoni legali u fattwali differenti minn dik ta' tranzazzjonijiet ġewwa l-Unjoni. Għalhekk, l-ewwel deċiżjoni wasslet ċerti impriżi sabiex ikollhom aspettattivi legittimi dwar il-leġiżlazzjoni Spanjola, speċjalment fid-dawl tal-konozzenza li, fil-parti l-kbira tal-ġurisdizzjonijiet, huwa fil-fatt impossibbli li jsiru amalgamazzjonijiet transkonfinali ta' impriżi barra mill-Unjoni Ewropea.

Rikors ippreżentat fis-26 ta' Awwissu 2011 — Globula vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-465/11)

(2011/C 305/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Globula a.s. (Hodonín, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentanti: M. Petite, D. Paemen, A. Tomtsis, D. Koláček u P. Zákoucký, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni, tas-27 ta' Ġunju 2011, li tordna lir-Repubblika Ċeka biex tirtira d-deċiżjoni nnotifikata tal-Ministeru tal-Industrija u tal-Kummerċ Ċek, tas-26 ta' Ottubru 2010, li tagħti eżenzjoni temporanja lir-rikorrenti mill-obbligu li tipprovdi aċċess innegozjat għal partijiet terzi għal faċilità futura ta' hażna tal-gass taht l-art f'Dambořice (C(2011) 4509); u

- tikkundanna lill-konvenuta thallas ispejjeż tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.